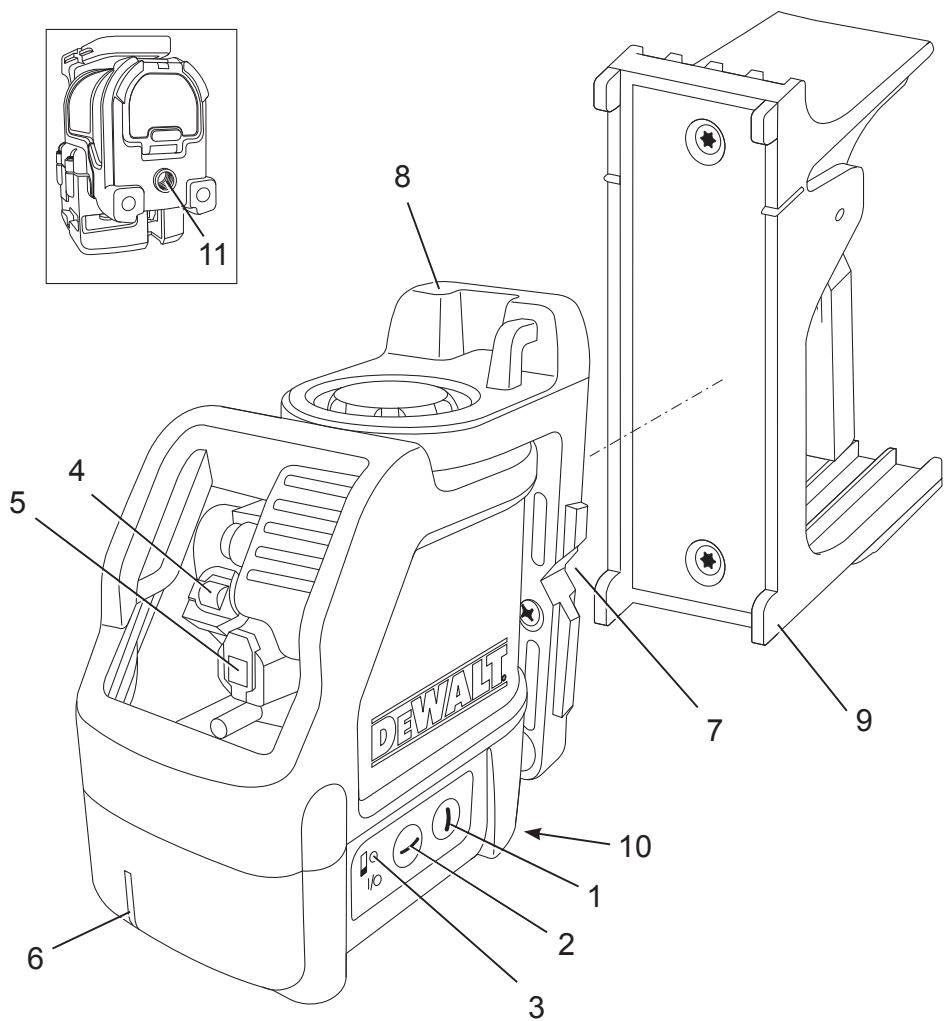

DEWALT®

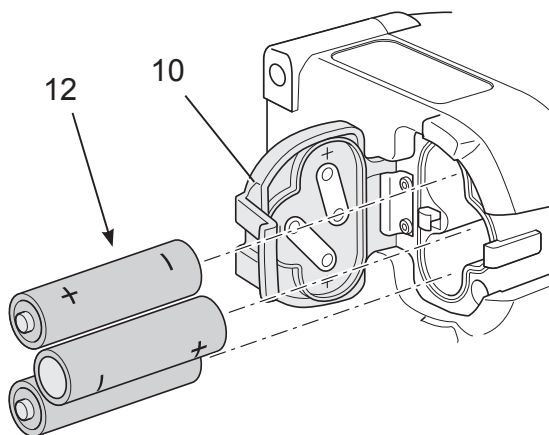
509211-05 PL

Tłumaczenie oryginalnej instrukcji

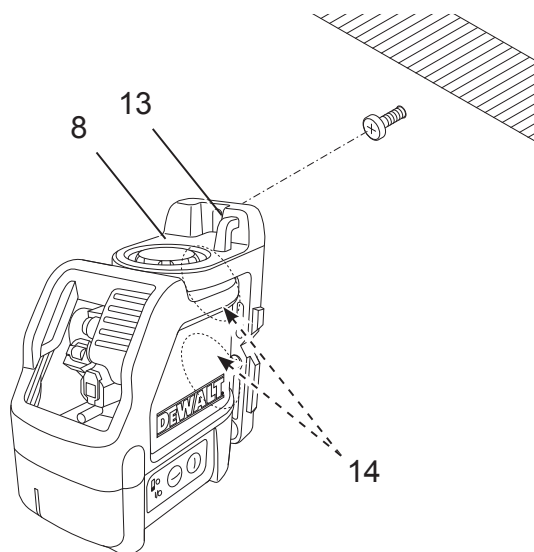
DW088



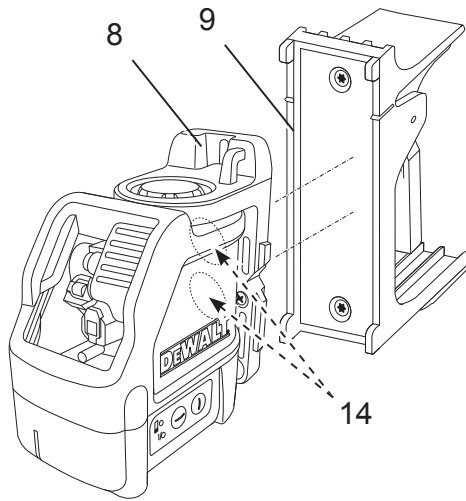
A



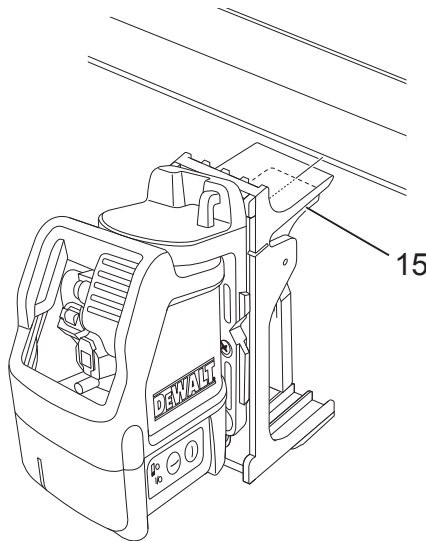
B



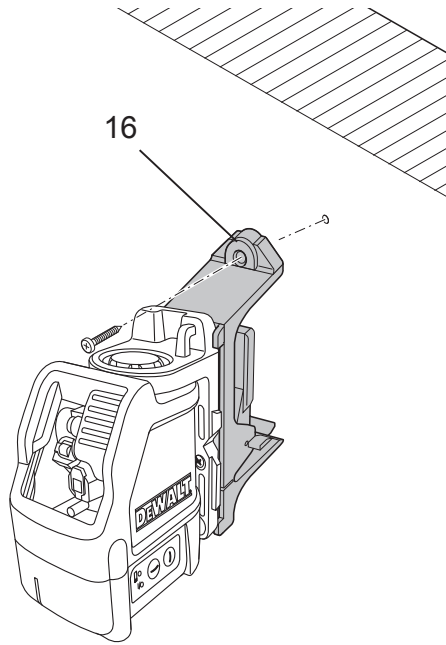
C1



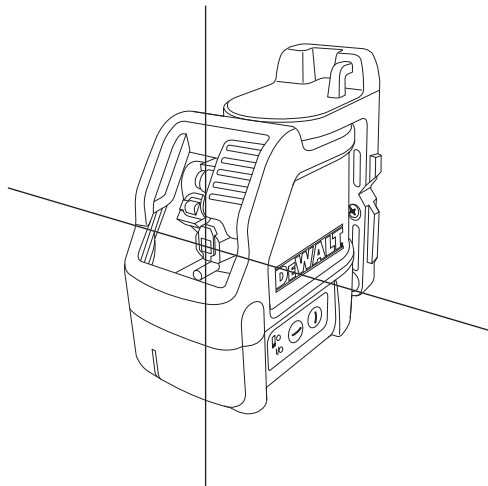
C2



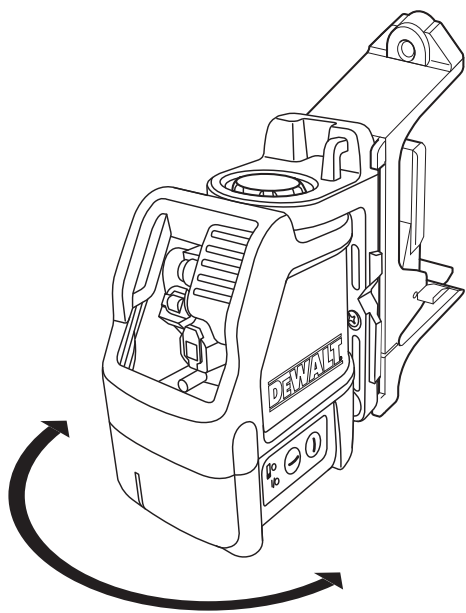
C3



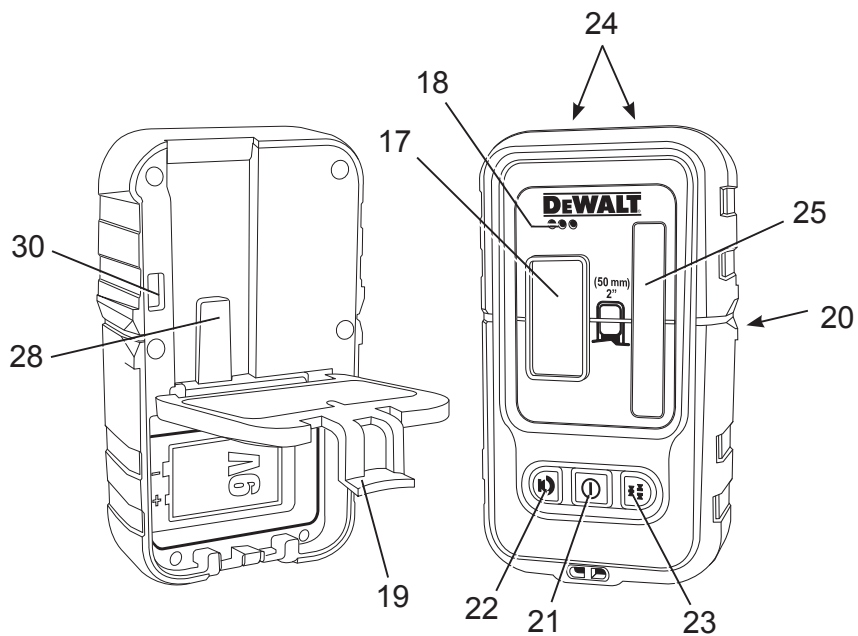
C4



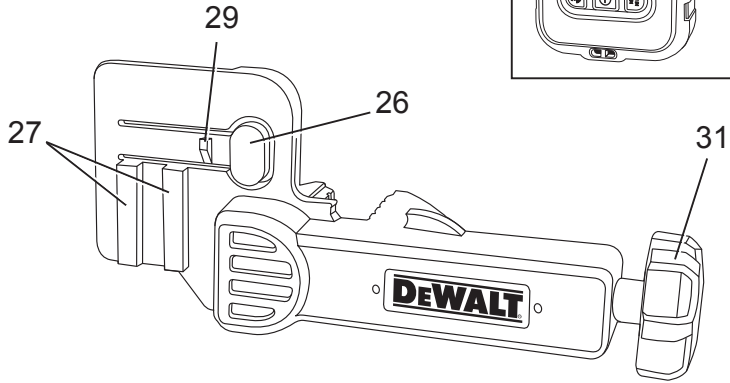
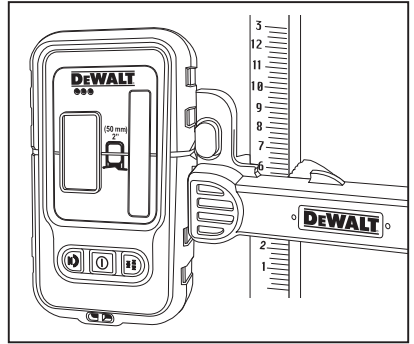
D



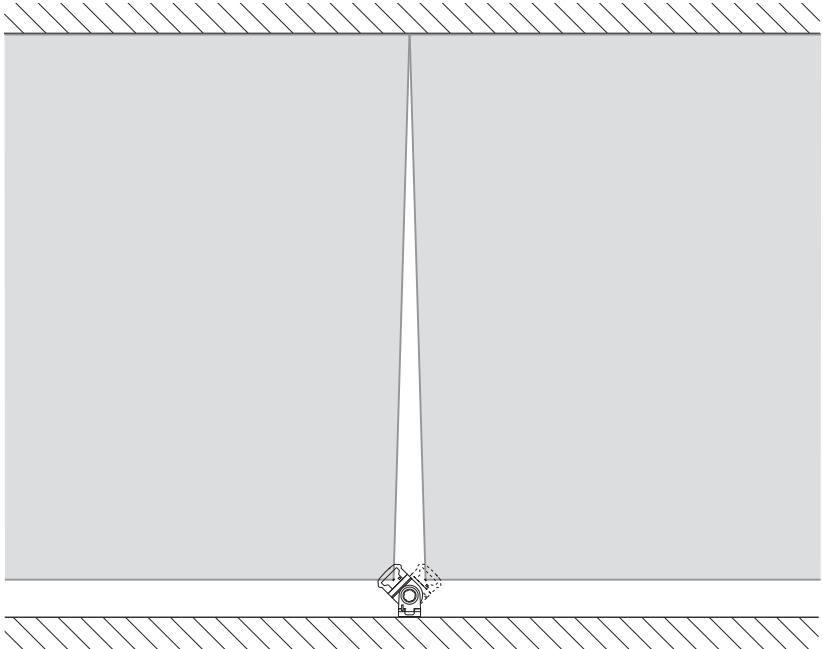
E



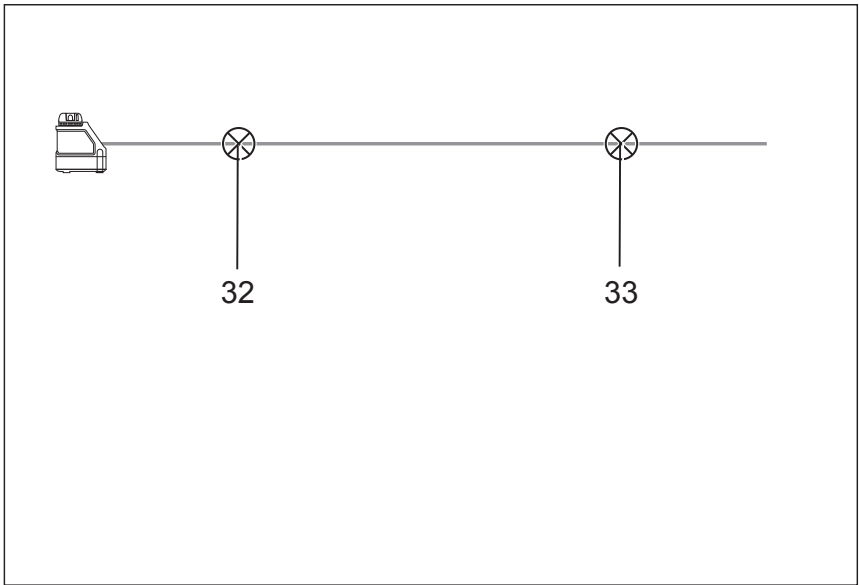
F



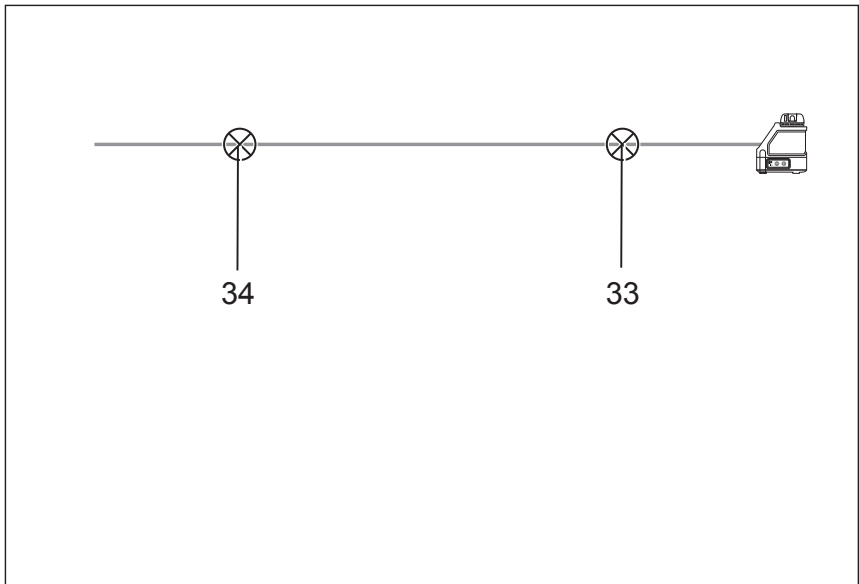
G



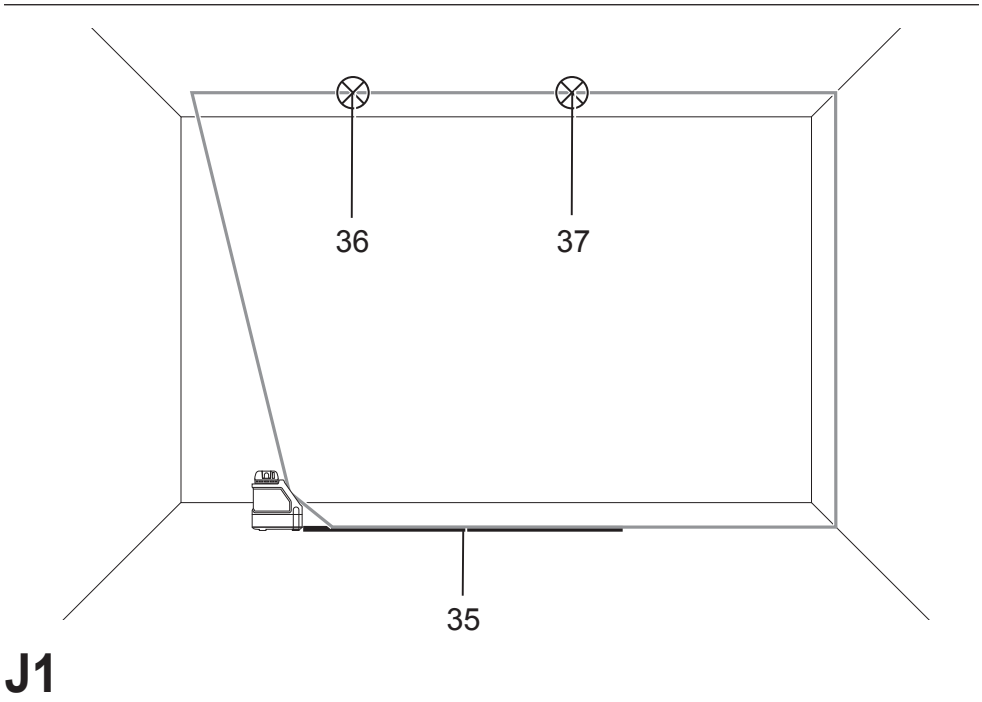
H



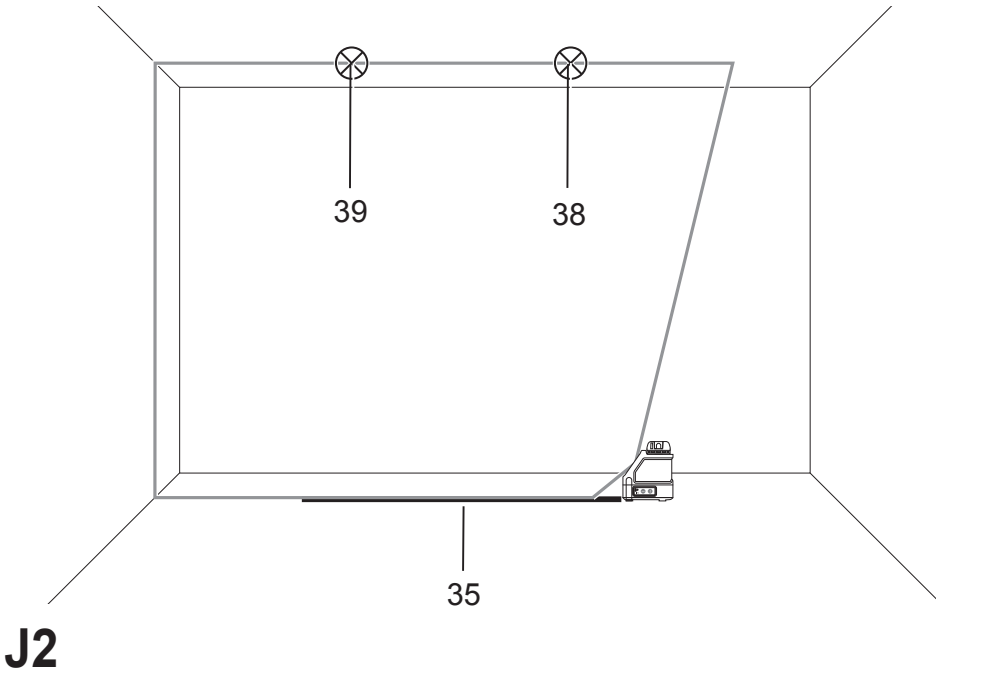
I1



I2



J1



J2

LASER KRZYŻOWY DW088

Serdeczne gratulacje!

Dziękujemy za zakupienie urządzenia firmy DEWALT, która zgodnie ze swoją długoletnią tradycją oferuje tylko innowacyjne i wypróbowane w licznych testach, wysokiej jakości produkty dla specjalistów. Wiele lat doświadczeń i ciągły rozwój sprawiły, że firma DEWALT stała się prawdziwie niezawodnym partnerem dla wszystkich użytkowników profesjonalnych narzędzi.

Dane techniczne

DW088		
Napięcie	V	4,5
Typ		1
Rodzaj baterii		3 x LR6 (AA)
Moc lasera	mW	< 1,3
Klasa lasera		2
Długość fali	nm	637
Klasa ochrony		IP54
Zakres samopoziomowania	°	+/-4
Temperatura pracy	°C	od -10 do +45
Otwór gwintowany do mocowania	1/4" x 20 zwojów	na cal
Masa	kg	0,75

Definicje związane z bezpieczeństwem pracy

Poniżej zdefiniowano ważność poszczególnych ostrzeżeń. Prosimy o przeczytanie instrukcji i zwracanie uwagi na te symbole.



NIEBEZPIECZEŃSTWO: Informuje o bezpośrednim niebezpieczeństwie. Nieprzestrzeżenie tej wskazówki grozi doznaniem śmiertelnych lub ciężkich obrażeń ciała.



OSTRZEŻENIE: Informuje o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji. Nieprzestrzeżenie tej wskazówki może doprowadzić do śmiertelnych lub ciężkich obrażeń ciała.



UWAGA: Informuje o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji. Nieprzestrzeżenie tej wskazówki

może doprowadzić do lekkich lub średnich obrażeń ciała.

WSKAZÓWKA: Informuje o działaniu, które wprawdzie nie grozi doznaniem urazu, ale przy zignorowaniu może skutkować uszkodzami rzeczowymi.



Informuje o niebezpieczeństwie porażenia prądem elektrycznym.



Informuje o niebezpieczeństwie pożaru.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa pracy laserów



OSTRZEŻENIE! Zapoznaj się ze wszystkimi zamieszczonymi tutaj wskazówkami. Nieprzestrzeżenie ich może doprowadzić do porażenia prądem elektrycznym, pożaru, a nawet ciężkiego urazu ciała.

PRZECHOWUJ NINIEJSZĄ INSTRUKCJĘ

- **Nie używaj lasera w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się palne ciecze, gazy lub pyły.** Elektronarzędzia wytwarzają iskry, które mogą zapalić te substancje.
- **Używaj lasera wyłącznie z przeznaczonymi dla niego bateriami.** Stosowanie innych baterii grozi pożarem.
- **Nie używany laser przechowuj poza zasięgiem dzieci i innych niewykształconych w jego obsłudze osób.** Lasery w rękach niedoświadczonych użytkowników są niebezpieczne.
- **Używaj wyłącznie akcesoriów zalecanych przez producenta do danego modelu lasera krzyżowego.** Używanie akcesoriów od innych laserów grozi doznaniem urazu.
- **Naprawy MOGĄ BYĆ wykonywane TYLKO przez wykwalifikowanych specjalistów. Naprawy, prace serwisowe lub konserwacyjne wykonywane przez nieznające się na rzeczy osoby stwarzają zagrożenie doznania urazu.** Adresy autoryzowanych warsztatów serwisowych firmy DEWALT zamieszczono na tylnej okładce tej instrukcji lub w Internecie pod adresem www.2helpU.com.

- **Nie patrz w promień laserowy przez przyrządy optyczne, jak teleskopy lub lunety.** Grozi to poważnym uszkodzeniem wzroku.
- **Nie używaj lasera w takim miejscu, w którym ktoś mógłby umyślnie lub nieumyślnie spojrzeć w promień laserowy.** Grozi to poważnym uszkodzeniem oczu.
- **Nie stawiaj lasera w pobliżu odbijających światło powierzchni, które mogłyby skierować promień laserowy w oczy innej osoby.** Grozi to poważnym uszkodzeniem oczu.
- **Gdy laser nie jest używany, wyłącz go.** Pozostawiony załączony laser zwiększa ryzyko, że ktoś spojrzy w jego promień.
- **Nie używaj lasera w pobliżu dzieci i nie pozwalaj im się nim bawić.** Grozi to poważnym uszkodzeniem oczu.
- **Nie zdejmuj ani nie modyfikuj żadnych tabliczek ostrzegawczych.** Przy zdjętych tabliczkach ostrzegawczych użytkownik lub inne osoby mogą się przypadkowo wystawić na działanie promieniowania laserowego.
- **Ustaw laser na płaskiej powierzchni.** Upadek lasera grozi uszkodzeniem przyrządu lub doznaniem poważnego urazu ciała.
- **Zakładaj odpowiednią odzież ochronną. Nie noś luźnej odzieży ani biżuterii. Zwiąż długie włosy. Włosy, odzież i rękawice trzymaj z dala od ruchomych elementów.** Luźna odzież, biżuteria lub długie włosy mogą zostać pochwycone przez ruchome elementy urządzenia. Takie ruchome elementy znajdują się zwykle pod szczelinami wentylacyjnymi i dlatego także od nich należy się trzymać z daleka.



OSTRZEŻENIE: Wykonywanie jakichkolwiek regulacji lub operacji nieopisanych w tej instrukcji grozi uwolnieniem promieniowania laserowego, co może być niebezpieczne dla znajdujących się w pobliżu osób.



OSTRZEŻENIE: NIE ROZBIERAJ LASERA. W jego wnętrzu nie ma żadnych elementów podlegających konserwacji przez użytkownika. Demontaż lasera powoduje utratę wszelkich praw z tytułu gwarancji. Nie dokonuj żadnych przeróbek lasera. Wszelkie przeróbki

mogą doprowadzić do uwolnienia promieniowania laserowego, co jest niebezpieczne dla znajdujących się w pobliżu osób.



OSTRZEŻENIE: Niebezpieczeństwo pożaru! Uważaj, by jakieś metalowe przedmioty nie zwaryły biegunów baterii.

Dodatkowe przepisy bezpieczeństwa pracy laserów

- Laser ten odpowiada klasie 2 według normy EN 60825-1:2007. Nie wymieniaj diody laserowej na diodę innego rodzaju. Naprawę uszkodzonego lasera zleć właściwemu warsztatowi serwisowemu.
- Lasera używaj wyłącznie do rzutowania linii laserowych.

Spojrzenie w promień emitowany przez laser klasy 2 nie jest szkodliwe, jeżeli nie trwa dłużej niż 0,25 s. Odruch zamykania powiek na ogół stanowi wystarczającą ochronę. Przy odległościach powyżej 1 m laser odpowiada klasie 1, co oznacza, że jest całkowicie bezpieczny.

- Nigdy nie patrz umyślnie bezpośrednio w promień laserowy.
- Nie używaj żadnych przyrządów optycznych do obserwowania promieniowania laserowego.
- Nie stawiaj przyrządu w takim miejscu, w którym promień laserowy jest emitowany na wysokości głowy przechodzących osób.
- Pilnuj, by lasera nie dotykały dzieci.

Pozostałe zagrożenia

Z laserem tym są związane następujące zagrożenia:

- uszkodzenie oczu na skutek spojrzenia w promień laserowy.

Naklejki na laserze

Naklejki na laserze zawierają następujące piktogramy:





Przed użyciem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.



Ostrzeżenie przed promieniowaniem laserowym.



Nie patrz w promień laserowy.

UMIEJSCOWIENIE KODU DATY

Kod daty, który zawiera również rok produkcji, wydrukowano wewnątrz kieszeni baterii.

Przykład:

2011 XX XX
Rok produkcji

Ważne wskazówki bezpieczeństwa pracy baterii



OSTRZEŻENIE: Baterie mogą eksplodować lub wyciec, co grozi doznaniem urazu lub pożarem. By zmniejszyć ryzyko tego zagrożenia:

- Przechowuj wszystkie wskazówki i ostrzeżenia zamieszczone na baterii i opakowaniu.
- Przy wkładaniu baterii zawsze zwracaj uwagę na właściwą polaryzację („+” i „-”) podaną na baterii i przyrządzie.
- Nie zwiernaj biegunów baterii.
- Nie ładuj baterii.
- Nie mieszaj ze sobą starych i nowych baterii. Wymieniaj naraz wszystkie baterie na nowe tej samej marki i tego samego typu.
- Zużyte baterie natychmiast wyjmij i utylizuj je zgodnie z obowiązującymi przepisami o ochronie środowiska.
- Nie wrzucaj baterii do ognia.
- Przechowuj baterie poza zasięgiem dzieci.
- Gdy laser ma nie być używany przez kilka miesięcy, wyjmij z niego baterie.

Baterie (rys. B)

RODZAJ BATERII

Laser ten jest zasilany trzema bateriami LR6 (AA).

ZASTOSOWANIE ZGODNE Z PRZEZNACZENIEM

Laser krzyżowy DW088 jest przeznaczony do rzutowania linii laserowych jako pomocy przy profesjonalnych pomiarach. Przyrząd ten można wykorzystywać do poziomowania i pionowania oraz wyznaczania kątów prostych w zamkniętych pomieszczeniach i na wolnym powietrzu. Zakres zastosowania sięga tutaj od pionowania ścian i okien aż do montażu szkieletów konstrukcji stalowych.

NIE UŻYWAJ lasera w wilgotnym otoczeniu ani w pobliżu palnych cieczy lub gazów.

Laser ten służy do zastosowań profesjonalnych.

NIE POZWÓL, by bawiły się nim dzieci. Niedoświadczone osoby mogą go używać tylko pod nadzorem.

Zakres dostawy

Opakowanie zawiera następujące elementy:

- 1 laser krzyżowy
- 1 uchwyt ścienny
- 3 baterie LR6 (AA)
- 1 detektor (DW088KD)
- 1 zacisk (DW088KD)
- 1 9V akumulator (DW088KD)
- 1 kuferek transportowy
- 1 instrukcja obsługi

- Przed uruchomieniem dokładnie przeczytaj instrukcję obsługi.

Opis przyrządu (rys. A)

- 1 Wyłącznik (pionowy promień laserowy)
- 2 Wyłącznik (poziomy promień laserowy)
- 3 Wskaźnik ładunku baterii
- 4 Pionowy promień laserowy
- 5 Poziomy promień laserowy
- 6 Wskaźnik pionowego promienia laserowego
- 7 Wskaźnik poziomego promienia laserowego
- 8 Uchwyt obrotowy
- 9 Uchwyt ścienny
- 10 Pokrywa kieszeni baterii
- 11 Gwint wewnętrzny 1/4" x 20

Rozpakowanie

DOSTOSOWANIE NAKLEJEK OSTRZEGAWCZYCH

Ostrzeżenia na naklejce przyrządu muszą być podane w języku ojczystym użytkownika.

Z tego powodu do zakresu dostawy lasera należy arkusz z samoprzylepnymi naklejkami.



OSTRZEŻENIE: Sprawdź, czy ostrzeżenia na tabliczce są napisane w języku ojczystym użytkownika.

Ostrzeżenia te muszą zawierać następujące informacje:

PROMIENIOWANIE LASEROWE!
NIE PATRZ W PROMIEŃ LASEROWY!
LASER KLASY 2!

- Gdy ostrzeżenia są podane w obcym języku:
 - Ściągnij odpowiednią naklejkę z arkusza.
 - Ostrożnie przyłóż nową naklejkę do dotychczasowej naklejki w obcym języku.
 - Dociśnij naklejkę na swoim miejscu.

MONTAŻ I REGULACJA



OSTRZEŻENIE! Nie używaj lasera w takim miejscu, w którym ktoś mógłby umyślnie lub nieumyślnie spojrzeć w promień laserowy. Grozi to poważnym uszkodzeniem oczu.

Wymiana baterii (rys. B)

W laserze zastosowano baterie typu LR6 (AA).

- Otwórz pokrywę kieszeni baterii (10).
- Wymień baterie (12). Umieść nowe baterie w pozycji pokazanej na rysunku.
- Zamknij pokrywę kieszeni baterii.



OSTRZEŻENIE: Zawsze wymieniaj komplet baterii. Nie stosuj starych baterii razem z nowymi. Najlepsze są baterie alkaliczne.

WSKAŹNIK ŁADUNKU BATERII (RYS. A)

Przyrząd zawiera wskaźnik ładunku baterii (3) usytuowany na konsoli operatorskiej. Wskaźnik ten świeci się przy załączonym przyrządzie. Gdy wskaźnik miga, to znaczy że baterie trzeba wymienić i przyrząd automatycznie się wyłączy.

- Wyłącz przyrząd i wyjmij baterie, gdy tylko wskaźnik zacznie migać.

Ustawienie przyrządu (rys. rys. C1 – C4)

Przyrząd daje się ustawić na różne sposoby, co zwiększa jego możliwości zastosowania.

USTAWIENIE NA PODŁOŻE

- Ustaw przyrząd na względnie gładkiej i płaskiej powierzchni.

ZAMOCOWANIE DO ŚCIANY (RYS. C1)

Otwór w kształcie dziurki od klucza (13) w uchwycie obrotowym (8) służy do zawieszania przyrządu na ścianie. Alternatywnie przyrząd można za pomocą magnesów (14) przytwierdzić także bezpośrednio do metalowej konstrukcji.

- Wkręć wkręt lub wbij gwóźdź w ścianę.
- Zawieś przyrząd za dziurkę od klucza.

MOCOWANIE PRZYRZĄDU DO UCHWYTU ŚCIENNEGO (RYS. RYS. C2 – C4)

Przyrząd można zamocować do uchwytu ściennego (9), co ułatwia poziomowanie sufitów podwieszanych i wykonywanie innych zadań związanych z niwelacją. Uchwyt obrotowy (8) zawiera magnesy do mocowania do uchwytu ściennego.

- Zgraj magnesy (14) z płytką metalową w uchwycie ściennym (9).
- By zdjąć uchwyt z uchwytu ściennego, po prostu odciągnij ją przez przyłożenie odpowiedniej siły.

Sposób mocowania uchwytu ściennego na szynie ściennej jest następujący:

- Otwórz szczęki (15).
- Załóż szczęki na szynę i zwolnij klamrę, by zamknąć szczęki na szynie.

Sposób mocowania uchwytu ściennego do ściany jest następujący.

- Przyłóż przyrząd w żądanym miejscu do ściany i zaznacz położenie otworu do mocowania.
- Wywierć otwór w zaznaczonym miejscu.
- Włóż odpowiedni kołek rozporowy w otwór.
- Przyłóż przyrząd do otworu z kołkiem rozporowym.
- Włóż wkręt w otwór do mocowania (16) i wkręć ją w kołek rozporowy.

Regulacja przyrządu

- Załącz przyrząd. Przyrząd jest prawidłowo wypoziomowany i/lub spionowany, gdy promienie laserowe świecą się nieprzerwanie.

- Gdy promienie laserowe zaczynają migać, to znaczy że przyrząd jest odchylony od pionu bardziej, niż wynosi jego zakres samopoziomowania, to znaczy 4°. Wyłącz przyrząd, ustaw go w zakresie samopoziomowania i ponownie załącz.

Nakierowywanie plamki świetlnej (rys. D)

- Plamkę świetlną nakieruj na zaznaczony punkt, w razie potrzeby przesuwając przyrząd w odpowiednim kierunku.

ZASTOSOWANIE



OSTRZEŻENIE! Nie używaj lasera w takim miejscu, w którym ktoś mógłby umyślnie lub nieumyślnie spojrzeć w promień laserowy. Grozi to poważnym uszkodzeniem oczu.

Instrukcja obsługi



OSTRZEŻENIE: Zawsze przestrzegaj obowiązujących przepisów, a zwłaszcza bezpieczeństwa.

- Zawsze zaznaczaj środek plamki świetlnej.
- Zapewnij stabilne ustawienie przyrządu.
- Silne wahania temperatury mogą spowodować przemieszczenie wewnętrznych elementów i w konsekwencji pogorszyć dokładność przyrządu. Gdy przyrząd jest wykorzystywany w takich warunkach, regularnie sprawdzaj jego dokładność.
- Chociaż przyrząd automatycznie koryguje niewielkie niedokładności poziomowania, w razie uderzenia może zająć konieczność ponownego ustawienia lub kalibracji.
- Gdyby przyrząd spadł na ziemię lub został uderzony, sprawdź, czy nie uległ uszkodzeniu. W tym celu wykonaj kalibrację na miejscu. Patrz „Konserwacja”

Załączanie i wyłączanie (rys. A)

Przyrząd zawiera dwa niezależne wyłączniki, jeden do pionowego, a drugi do poziomego promienia laserowego.

- By włączyć pionowy promień laserowy (4), naciśnij wyłącznik (1).
- By włączyć poziomy promień laserowy (5), naciśnij wyłącznik (2).
- By wyłączyć któryś z promieni laserowych, ponownie naciśnij odpowiedni wyłącznik.

Przenoszenie zaznaczonej pozycji (rys. D)

Przyrząd emituje dwie linie laserowe, jedną poziomą i jedną pionową, które służą do przenoszenia zaznaczonego punktu.

- Nakieruj odpowiedni promień laserowy na zaznaczony punkt.

Obracanie przyrządu (rys. E)

Przyrząd przytwierdzony do ściany można ręcznie obracać, co umożliwi przeniesienie poziomej linii laserowej.

- Zależnie od potrzeby obróć przyrząd w lewo lub w prawo.

Dostępne akcesoria

Więcej informacji na temat dostępnych akcesoriów możesz uzyskać od swojego dealera.

Akcesoria do lasera

LASEROWY DETEKTOR CYFROWY DE0892 (RYS. F)

Niektóre lasery są dostarczane z laserowymi detektorami cyfrowymi DEWALT.

Laserowy detektor cyfrowy DEWALT pomaga w lokalizacji promienia emitowanego przez laser przy jasnym otoczeniu lub na długich dystansach. Można go stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń, gdy promień laserowy jest słabo widzialny.

Detektor może współpracować tylko z laserami liniowymi DW088 i DW089 lub innymi kompatybilnymi laserami liniowymi DEWALT, ale nie nadaje się do laserów obrotowych.

Dla wskazania pozycji promienia laserowego detektor wysyła zarówno sygnały optyczne poprzez wyświetlacz ciekłokrystaliczny (17), jak i akustyczne przez głośnik (18).

Laserowy detektor cyfrowy DEWALT może być używany z zaciskiem i bez niego. Za pomocą zacisku można go przytwierdzić do łąki mierniczej, pręta niwelacyjnego, słupka lub palika.

Baterie (rys. F)

Laserowy detektor cyfrowy jest zasilany z baterii o napięciu 9 V. By włożyć dostarczoną baterię, otwórz pokrywę kieszeni (19). Pamiętaj o zachowaniu właściwej polaryzacji zgodnie z wyłoczonym symbolem.

Elementy obsługi detektora (rys. F)

Detektor obsługuje się wyłącznikiem przyciskowym (21) i przyciskiem głośności (22).

By załączyć detektor, jeden raz naciśnij wyłącznik przyciskowy. U góry w okienku czujnika zapalają się symbole załączenia i głośności.

Laserowy detektor cyfrowy DEWALT dysponuje także funkcją automatycznego wyłączania. Gdy promień laserowy przez ok. 5 minut nie natrafi na okienko czujnika lub nie naciśnię się żadnego przycisku, detektor automatycznie się wyłącza.

By wyłączyć sygnał akustyczny, jeszcze raz naciśnij przycisk. Symbol głośności znika.

Detektor po załączeniu działa z dużą dokładnością (odpowiedni symbol ukazuje się w lewym dolnym rogu). By zmniejszyć dokładność, jeden raz naciśnij przycisk (23) (odpowiedni symbol ukazuje się w prawym dolnym rogu).

Dokładność

Detektor odznacza się dwiema dokładnościami: małą i dużą. Przy małej dokładności tolerancja lokalizacji promienia laserowego jest większa, a przy dużej dokładności - mniejsza.

Najlepiej jest rozpocząć pracę przy małej dokładności i zwiększyć ją dopiero po „złapaniu” poziomu.



Magnesy

Przy mocowaniu na suficie podwieszonym detektor można za pomocą magnesów (h) bezpośrednio przytwierdzić do metalowego pręta.

OBŚLUGA DETEKTORA (RYS. F)

1. Ustaw i odpowiednio skieruj laser.
2. Załącz detektor przez naciśnięcie wyłącznika przyciskowego (21).
3. Tak ustaw detektor, by okienko czujnika (25) znalazło się naprzeciwko promienia laserowego. Przemieszczaj detektor do góry i do dołu w przybliżonym obszarze promienia laserowego, aż detektor wykryje promień świetlny. Znaczenie symboli wyświetlanych na wyświetlaczu i sygnału akustycznego podano w tabeli pt. **Wyświetlacz**.

WYŚWIETLACZ

	Powyżej poziomu	Nieco powyżej poziomu	W poziomie	Nieco poniżej poziomu	Poniżej poziomu
Słyszalne sygnały	szybki sygnał alarmowy	szybki sygnał alarmowy	ton ciągły	wolny sygnał alarmowy	wolny sygnał alarmowy
Symbol na wyświetlaczu					

4. Korzystaj z karbów znacznikowych (20), by dokładnie wyznaczyć pozycję promienia laserowego.

MOCOWANIE NA ŁACIE MIERNICZEJ (RYS. RYS. F, G)

1. By zamocować detektor na łacie mierniczej, najpierw przytwierdź go do zacisku. W tym celu naciśnij zatrzask (26) i nasuń szyny (27) zacisku na szynę detektora (28), aż zaczepek (29) zacisku wskoczy w otwór (30) w detektorze.
2. Rozewrzyj szczęki przez obrócenie pokrętki (31) w lewo.
3. Usytuuj detektor na żądanej wysokości i zaciśnij zacisk na łacie przez obrócenie pokrętki w prawo.
4. By skorygować wysokość, nieco poluzuj zacisk, przemieść go w nowe miejsce i ponownie dokręć pokrętko.

Czyszczenie i przechowywanie detektora

- Brud i tłuszcz na zewnętrznej powierzchni detektora wytrzyj szmatką lub usuń niemetalową szczoteczka.
- Laserowy detektor cyfrowy DEWALT jest odporny na deszcz, ale nie wolno polewać go wodą ani w niej zanurzać.
- Najlepiej przechowywać go chłodnym, suchym miejscu - nienarażonym na bezpośrednie promieniowanie słoneczne ani zbyt wysoką lub zbyt niską temperaturę.

Konserwacja detektora

Oprócz baterii w cyfrowym detektorze laserowym nie ma żadnych elementów podlegających konserwacji przez użytkownika. Nie rozbieraj detektora. Nieuprawnione rozłożenie detektora powoduje utratę gwarancji.

Wykrywanie i usuwanie usterek w detektorze

DETEKTOR NIE DAJE SIĘ ZAŁĄCZYĆ

- Naciśnij i zwolnij wyłącznik przyciskowy.
- Sprawdź, czy baterie są prawidłowo włożone.
- Gdy detektor jest bardzo zimny, ogrzej go w ciepłym pomieszczeniu.
- Wymień 9 V baterię i załącz detektor.
- Gdy detektor wciąż nie daje się załączyć, oddaj go do autoryzowanego warsztatu serwisowego DeWALT.

GŁOŚNIK DETEKTORA NIE WYDAJE DŹWIĘKU

- Sprawdź, czy detektor jest załączony.
- Naciśnij wyłącznik przyciskowy głośności.
- Sprawdź, czy laser jest włączony i emituje promień świetlny.
- Gdy detektor wciąż nie wydaje dźwięku, oddaj go do autoryzowanego warsztatu serwisowego DeWALT.

DETEKTOR NIE REAGUJE NA PROMIENIE ŚWIETLNE INNYCH LASERÓW

- Laserowy detektor cyfrowy DeWALT jest przystosowany do współpracy wyłącznie z laserami liniowymi DW088 i DW089, a także z niektórymi innym kompatybilnymi przyrządami laserowymi.

DETEKTOR WYDAJE DŹWIĘK, ALE NIE DZIAŁA WYŚWIETLACZ CIEKŁOKRYSTALICZNY

- Gdy detektor jest bardzo zimny, ogrzej go w ciepłym pomieszczeniu.
- Gdy wyświetlacz ciekłokrystaliczny wciąż nie działa, oddaj detektor do autoryzowanego warsztatu serwisowego DeWALT.

BARDZO JASNE ŚWIATŁO PADAJĄCE NA DETEKTOR POWODUJE WYTWARZANIE SYGNAŁU „W POZIOMIE”

- Przy bardzo jasnym otoczeniu detektor może nieprawidłowo wskazywać poziom.

- Ustaw detektor w miejscu słabiej oświetlonym lub zasłoń okienko czujnika (25), by przywrócić normalne warunki pracy.

Dostępne akcesoria

ZASTOSOWANIE LASERA Z AKCESORIAMI (RYS. 1, RAMKA)

Laser zawiera gwint wewnętrzny 1/4" x 20 (11) na spodzie obudowy. Gwint ten służy do mocowania będących do nabycia teraz lub w przyszłości akcesoriów firmy DeWALT. Używaj tylko takiego wyposażenia dodatkowego, które jest przystosowane do tego wyrobu. Stosuj się do instrukcji dostarczonych z akcesoriami.

By uzyskać więcej informacji na temat właściwych akcesoriów, zwróć się do swojego diler.

Należą do nich:

- Łata miernicza DE0734 DeWALT
- Łata miernicza DE0737 DeWALT
- Statyw D0881 DeWALT
- Maszt do lasera DE0882 DeWALT
- Detektor DE0892 DeWALT

By uzyskać więcej informacji na temat właściwych akcesoriów, zwróć się do swojego diler.

KONSERWACJA

Przyrząd firmy DeWALT odznacza się dużą trwałością i prawie nie wymaga konserwacji. Jednak warunkiem ciągłej, bezawaryjnej pracy jest jego regularne czyszczenie.

Kalibracja na miejscu (rys. rys. H - J)

By mieć pewność wiarygodnych wyników, kalibracja na miejscu musi być przeprowadzona starannie i dokładnie. W razie stwierdzenia nadmiernego błędu oddaj przyrząd do specjalistycznego warsztatu w celu naprawy.



OSTRZEŻENIE: Dokładność wyników pomiarów zależy od stanu powierzchni. Gdy stan ten jest niezadowalający, pomiary mogą być obarczone błędem.

KONTROLA SKANOWANIA (RYS. H)

- Kontrolę przeprowadź w pomieszczeniu, którego ściany są oddalone od siebie o przynajmniej 9 m. Zamocuj przyrząd dokładnie na środku ściany.
- Obróć przyrząd w lewo o kąt 45°.

- Włącz poziomy promień laserowy.
- Zaznacz środek promienia laserowego dokładnie w środku przeciwległej ściany.
- Wyłącz przyrząd i obróć go o 90° w prawo.
- Włącz poziomy promień laserowy.
- Zaznacz środek promienia laserowego dokładnie w środku przeciwległej ściany.
- Wyłącz przyrząd.
- Zmierz różnicę między znakami.
- Gdy różnica między znakami wynosi 3 mm lub mniej, to znaczy że przyrząd jest prawidłowo wykalibrowany.
- Gdy różnica między znakami przekracza 3 mm, przyrząd trzeba wykalibrować.

KONTROLA BŁĘDU POCHYLENIA (RYS. RYS. I1, I2)

- Kontrolę przeprowadź w pomieszczeniu ze ścianą długości przynajmniej 9 m. Zamocuj przyrząd na końcu ściany.
- Obróć przyrząd w lewo o kąt 90°.
- Włącz poziomy promień laserowy.
- Zaznacz środek promienia laserowego na ścianie w 1/3 (32) i 2/3 (33) długości ściany.
- Wyłącz przyrząd.
- Zamocuj przyrząd na drugim końcu ściany.
- Obróć przyrząd w prawo o kąt 90°.
- Włącz poziomy promień laserowy.
- Załącz przyrząd. Zgraj promień laserowy ze znakiem wykonanym na ścianie (33) i zaznacz środek promienia laserowego w 2/3 (34) długości ściany.
- Wyłącz przyrząd.
- Zmierz różnicę między znakami (32, 34).
- Gdy różnica między znakami wynosi 6 mm lub mniej, to znaczy że przyrząd jest prawidłowo wykalibrowany.
- Gdy różnica między znakami przekracza 6 mm, przyrząd trzeba wykalibrować.

KONTROLA BŁĘDU PIONU (RYS. RYS. J1, J2)

- Ustaw przyrząd na podłodze w pomieszczeniu o wysokości przynajmniej 2,5 m.
- Narysuj linię długości 1,5 m (35) na podłodze. Umieść przyrząd na jednym końcu linii narysowanej na podłodze (19).
- Włącz pionowy promień laserowy.
- Zgraj promień laserowy z linią narysowaną na podłodze (35).

- Zaznacz środek promienia laserowego na suficie w 1/3 (36) i 2/3 (37) długości sufitu.
- Wyłącz przyrząd. Umieść przyrząd na drugim końcu linii narysowanej na podłodze (35).
- Włącz pionowy promień laserowy.
- Zgraj promień laserowy z linią narysowaną na podłodze (35).
- Zaznacz środek promienia laserowego na suficie w 1/3 (38) i 2/3 (39) długości sufitu.
- Wyłącz przyrząd.
- Zmierz różnicę między znakami (36, 38).
- Zmierz różnicę między znakami (37, 39).
- Gdy różnica między znakami wynosi 3,5 mm lub mniej, to znaczy że przyrząd jest prawidłowo wykalibrowany.
- Gdy różnica między znakami przekracza 3,5 mm, przyrząd trzeba wykalibrować.



Czyszczenie

- Przed rozpoczęciem czyszczenia przyrządu wyjmij z niego baterie.
- Regularnie przecieraj obudowę miękką szmatką.
- W razie potrzeby oczyść soczewkę miękką szmatką lub wacikiem zwilżonym alkoholem. Nie używaj żadnych innych środków czyszczących.

Ochrona środowiska



Selektywna zbiórka odpadów.

Wyrobu tego nie wolno wyrzucać do normalnych śmieci z gospodarstw domowych.

Gdy pewnego dnia poczujesz się zmuszony zastąpić wyrób DEWALT nowym sprzętem lub nie będziesz go już potrzebować, nie wyrzucaj go do śmieci z gospodarstw domowych, a jedynie oddaj do specjalistycznego zakładu utylizacji odpadów.



Dzięki selektywnej zbiórce zużytych wyrobów i opakowań niektóre materiały mogą być odzyskane i ponownie wykorzystane. W ten sposób chroni się środowisko naturalne i zmniejsza popyt na surowce.

Stosuj się do lokalnych przepisów, jeżeli wymagają one oddawania zużytych elektrycznych urządzeń powszechnego użytku do

specjalnych punktów zbiorczych lub zobowiązują sprzedawców do przyjmowania ich przy zakupie nowego wyrobu.

Firma DEWALT chętnie przyjmuje stare, wyprodukowane przez siebie urządzenia i utylizuje je zgodnie z obowiązującymi przepisami. By skorzystać z tej usługi, oddaj zużyty sprzęt do autoryzowanego warsztatu naprawczego, który prowadzi zbiórkę w naszym imieniu.

W instrukcji tej zamieszczono adresy przedstawicielstw handlowych firmy DEWALT, które udzielają informacji o autoryzowanych warsztatach serwisowych. Ich listę i szczegółowe dane znajdziesz także w Internecie pod adresem: www.2helpU.com.



Baterie

- Przy utylizowaniu baterii pamiętaj o ochronie środowiska. W celu zawrócenia do obiegu i usunięcia w sposób niezagrażający środowisku oddaj akumulator do komunalnego zakładu utylizacji odpadów.

DeWALT

WARUNKI GWARANCJI:

Produkty marki DeWALT reprezentują bardzo wysoką jakość, dlatego oferujemy dla nich korzystne warunki gwarancyjne. Niniejsze warunki gwarancji nie pomniejszają praw klienta wynikających z polskich regulacji ustawowych lecz są ich uzupełnieniem. Gwarancja jest ważna na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

DeWALT gwarantuje sprawne działanie produktu w przypadku postępowania zgodnego z warunkami techniczno-eksploatacyjnymi opisanymi w instrukcji obsługi.

Niniejszą gwarancją nie jest objęte dodatkowe wyposażenie, jeżeli nie została do niego dołączona oddzielna karta gwarancyjna oraz elementy wyrobu podlegające naturalnemu zużyciu.

1. Niniejszą gwarancją objęte są usterki produktu spowodowane wadami produkcyjnymi i wadami materiałowymi.
2. Niniejsza gwarancja jest ważna po przedstawieniu przez Klienta w Centralnym Serwisie Gwarancyjnym reklamowanego produktu oraz łącznie:
 - a) poprawnie wypełnionej karty gwarancyjnej;
 - b) ważnego paragonu zakupu z datą sprzedaży taką, jak w karcie gwarancyjnej lub kopii faktury.
3. Gwarancja obejmuje bezpłatną naprawę urządzenia (wraz z bezpłatną wymianą uszkodzonych części) w okresie 12 miesięcy od daty zakupu.
4. Produkt reklamowany musi być:
 - a) dostarczony bezpośrednio do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego wraz z poprawnie wypełnioną Kartą Gwarancyjną i ważnym paragonem zakupu (lub kopią faktury) oraz szczegółowym opisem uszkodzenia, lub
 - b) przesyłany do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego za pośrednictwem punktu sprzedaży wraz z dokumentami wymienionymi powyżej.
5. Koszty wysyłki do Centralnego Serwisu Gwarancyjnego ponosi Serwis. Wszelkie koszty związane z zapewnieniem bezpiecznego opakowania, ubezpieczeniem i innym ryzykiem ponosi Klient. W przypadku odrzucenia roszczenia gwarancyjnego, produkt jest odsyłany do miejsca nadania na koszt adresata.
6. Usterki ujawnione w okresie gwarancji będą usunięte przez Centralny Serwis Gwarancyjny w terminie:
 - a) 14 dni roboczych od daty przyjęcia produktu przez Centralny Serwis Gwarancyjny;
 - b) termin usunięcia wady (punkt 6a) może być wydłużony o czas niezbędny do importu niezbędnych części zamiennych.
7. Klient otrzyma nowy sprzęt, jeżeli:
 - a) Centralny Serwis Gwarancyjny stwierdzi na piśmie, że usunięcie wady jest niemożliwe;
 - b) produkt nie podlega naprawie, tylko wymianie bez dokonywania naprawy.
8. O ile taki sam produkt jest nieosiągalny, może być wydany nowy produkt o nie gorszych parametrach.
9. Decyzja Centralnego Serwisu Gwarancyjnego odnośnie zasadności zgłaszanych usterek jest decyzją ostateczną.
10. Gwarancją nie są objęte:
 - a) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem lub używaniem produktu niezgodnie z przeznaczeniem, instrukcją obsługi lub przepisami bezpieczeństwa;
 - b) wadliwe działanie lub uszkodzenia spowodowane przeciążaniem narzędzia, które prowadzi do uszkodzeń silnika, przekładni lub innych elementów a także stosowaniem osprzętu innego niż zalecany przez DeWALT;
 - c) mechanicznymi uszkodzeniami produktu i wywołane nimi wady;
 - d) wadliwe działanie lub uszkodzenia na skutek działania pożaru, powodzi, czy też innych klęsk żywiołowych, nieprzewidzianych wypadków, korozyj, normalnego zużycia w eksploatacji czy też innych czynników zewnętrznych;
 - e) produkty, w których naruszone zostały plomby gwarancyjne lub, które były naprawiane poza Centralnym Serwisem Gwarancyjnym lub były przerabiane w jakikolwiek sposób;
 - f) osprzęt eksploatacyjny dołączony do urządzenia oraz elementy ulegające naturalnemu zużyciu.
11. Centralny Serwis Gwarancyjny, firmy handlowe, które sprzedały produkt, nie udzielają upoważnień ani gwarancji innych niż określone w karcie gwarancyjnej. W szczególności nie obejmują prawa klienta do domagania się zwrotu utraconych zysków w związku z uszkodzeniem produktu.
12. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.

Centralny Serwis Gwarancyjny ERPATECH
ul. Bakaliowa 26, 05-080 Mościska
tel.: (22) 862-08-08, (22) 431-05-05
faks: (22) 862-08-09

CZ ZÁRUČNÍ LIST

PL KARTA GWARANCYJNA

H JÓTÁLLÁSI JEGY

SK ZÁRUČNÝ LIST

DEWALT[®]

CZ měsíců
H hónap

12

PL miesięcy
SK mesiacov

CZ Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
H Gyári szám	A vásárlás napja	Pecset helye Aláírás
PL Numer seryjny	Data sprzedaży	Stempel Podpis
SK Číslo série	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

CZ

Adresy servisu
Band Servis
Tůrkova 5b
CZ-14900 Praha 4
Tel.: 00420 261 009 772
Fax: 00420 261 009 784

Band Servis
K Pasekám 4440
CZ-76001 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

H

Black & Decker Kőzponti
Garanciális-és Márkaszerviz
1163 Budapest
(Sashalom) Thőkőly út 17.
Tel.: 403-2260
Fax: 404-0014
www.rotelkft.hu

PL

Adresy servisu centralnego
ERPATECH
ul. Bakaliowa 26
05-080 Mościska
Tel.: 022-8620808
Fax: 022-8620809

SK

Adresa servisu
Band Servis
Paulínska ul. 22
SK-91701 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624

CZ Dokumentace záruční opravy

PL Przebieg napraw gwarancyjnych

H A garanciális javítás dokumentálása

SK Záznamy o záručných opravách

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zakázky	Závada	Razítko Podpis
H	Sorszám	Bejelentés időpontja	Javítási időpont	Javítási munkalapszám	Hiba jelleg oka	Pecset Aláírás
	Jótállás új határideje					
PL	Nr.	Data zgłoszenia	Data naprawy	Nr. zlecenia	Przebieg naprawy	Stempel Podpis
SK	Číslo dodávky	Dátum nahlásenia	Dátum opravy	Číslo objednávky	Popis poruchy	Pečiatka Podpis